

товлен в соответствии с пунктом 5 резолюции 34/200 Генеральной Ассамблеи;

2. *просит* Генерального секретаря постоянно осуществлять обзор координации работы по вопросу обратной передачи технологии в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международной организации труда и других соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций;

3. *с удовлетворением отмечает* резолюцию 227 (XXII) Совета по торговле и развитию, согласно которой Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию уполномочивается созвать, не ранее чем через три месяца после представления всеобъемлющего исследования по осуществимости измерения потоков людских ресурсов государствам-членам для изложения по нему своих замечаний, Межправительственную группу экспертов для изучения осуществимости измерения потоков людских ресурсов;

4. *настоятельно призывает* все правительства и соответствующие межправительственные организации, в особенности организации развивающихся стран, принять активное участие в совещании Группы экспертов, упомянутой в пункте 3, выше;

5. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Генерального директора Международной организации труда и в дальнейшем по мере необходимости осуществлять обзор проблемы обратной передачи технологии;

6. *предлагает* Совету по торговле и развитию включить в доклад о работе своей двадцать пятой сессии доклад о ходе работы Межправительственной группы экспертов.

*100-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года*

36/142. Шестая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1995 (XIX) от 30 декабря 1964 года с внесенными в нее поправками⁴⁶, 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию 34/196 от 19 декабря 1979 года, в которой она предложила

Совету по торговле и развитию дать на его двадцать первой сессии рекомендацию в отношении места, срока и продолжительности проведения шестой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

учитывая свою резолюцию 31/140 от 17 декабря 1976 года о плане конференции и учитывая также послание от 22 октября 1981 года, полученное Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от правительства Габона⁴⁷,

принимая к сведению решение 237 (XXIII) Совета по торговле и развитию от 8 октября 1981 года⁴⁸, в котором Совет одобрил принятое латиноамериканскими странами решение созвать седьмую сессию Конференции в одной из этих стран при условии, что окончательное решение о месте проведения сессии в Латинской Америке будет принято в соответствующее время и в соответствующем месте, и с интересом отмечая желание Кубы провести у себя седьмую сессию Конференции,

принимая к сведению далее резолюцию 245 (XXIII) Совета по торговле и развитию от 5 ноября 1981 года⁴⁹, в которой Совет рекомендовал провести шестую сессию Конференции в Либревиле, в мае/июне 1983 года,

1. *приветствует* предложение правительства Габона провести шестую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Либревиле;

2. *постановляет* созвать шестую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Либревиле в мае/июне 1983 года, которой будет предшествовать двухдневное совещание старших должностных лиц в Либревиле;

3. *одобряет* решение Совета по торговле и развитию о том, чтобы шестая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию имела выборочную повестку дня, подкрепленную краткими, направленными на принятие конкретных мер документами, и была организована таким образом, чтобы обеспечить участие министров и других высокопоставленных лиц, ответственных за разработку политики, и дать возможность всем делегациям внести эффективный вклад в процесс принятия ее решений;

4. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию информировать Генеральную Ассамблею на ее тридцать седьмой сессии о

⁴⁷ См. TD/V/880.

⁴⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 15 (A/36/15), часть третья, приложение I.

⁴⁹ Там же, часть четвертая, приложение I.

⁴⁶ См. резолюции 2904 (XXVII), 31/2 A и B и 34/3.

состоянии подготовки к шестой сессии Конференции.

*100-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года*

36/143. Подписание и ратификация Соглашения об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров

Генеральная Ассамблея.

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

напоминая, что Конференция Организации Объединенных Наций по ведению переговоров по Общему фонду в соответствии с комплексной программой по сырьевым товарам успешно завершила свою работу 27 июня 1980 года, приняв Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров⁵⁰,

напоминая также, что Соглашение открыто для подписания и сдачи на хранение документов о ратификации, принятии или одобрении в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 1 октября 1980 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 35/60 от 5 декабря 1980 года, в пункте 2 которой Генеральная Ассамблея настоятельно призвала все правительства безотлагательно завершить выполнение процедур, необходимых для подписания и ратификации, принятия или одобрения Соглашения,

учитывая задачи Общего фонда для сырьевых товаров, а именно:

a) выступать в качестве одного из основных механизмов в достижении согласованных целей Комплексной программы по сырьевым товарам, изложенных в резолюции 93 (IV) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 30 мая 1976 года⁵¹,

b) содействовать заключению и осуществлению международных товарных соглашений, особенно касающихся сырьевых товаров, представляющих особый интерес для развивающихся стран,

⁵⁰ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.81.II.D.8.

⁵¹ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10), часть первая, раздел A.

отмечая, что Соглашение вступит в силу 31 марта 1982 года, если к этой же дате документы о ратификации, принятии или одобрении будут получены не менее чем от 90 государств, общая сумма долевого участия которых составит не менее двух третей капитала Общего фонда, образованного в результате прямых взносов, как указано в статье 57 Соглашения,

отмечая далее, что на данный момент семьдесят четыре государства подписали Соглашение и лишь четырнадцать государств ратифицировали, приняли или одобрили его,

приветствуя уже объявленные добровольные взносы на второй счет Общего фонда,

выражая озабоченность в связи с медленным прогрессом в деле подписания и ратификации Соглашения,

будучи также обеспокоена медленным прогрессом в переговорах по международным товарным соглашениям и отмечая необходимость содействовать целям Комплексной программы по сырьевым товарам посредством, среди прочего, достижения более быстрого прогресса в завершении переговоров по международным товарным соглашениям,

1. подчеркивает необходимость скорейшего вступления в силу Соглашения об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров;

2. настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно подписать и ратифицировать Соглашение;

3. выражает надежду, что государства, которые подписали, но еще не ратифицировали Соглашение, ускорят принятие необходимых мер в этом отношении;

4. просит Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить доклад о прогрессе, достигнутом в деле обеспечения вступления Соглашения в силу Подготовительной комиссии по общему фонду для сырьевых товаров в целях содействия началу деятельности Общего фонда;

5. постановляет рассмотреть на своей тридцать седьмой сессии, если к тому времени Соглашение еще не вступит в силу, прогресс, достигнутый в деле обеспечения вступления Соглашения в силу с учетом работы любых совещаний государств согласно статье 57 Соглашения, а также любых связанных с этим событий;

6. настоятельно призывает также государства обеспечить более быстрый прогресс в завершении переговоров по международным товарным соглашениям.

*100-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года*